

Årsredovisning

för

Esaro Translations AB

Org.nr. 556952-8747

Räkenskapsåret

2023-01-01 – 2023-12-31

Innehåll	Sida
Förvaltningsberättelse	
Resultaträkning	
Balansräkning	
Noter	
Underskrifter av årsredovisning	

Om inte annat särskilt anges, redovisas alla belopp i hela kronor.

Fastställelseintyg

Jag intygar att resultaträkningen och balansräkningen har fastställts på årsstämma 2024-06-29. Årsstämman beslöt att godkänna styrelsens förslag till vinstdisposition.

Jag intygar att innehållet i dessa elektroniska handlingar överensstämmer med originalen och att originalen undertecknats av samtliga personer som enligt lag ska underteckna dessa.

Elektroniskt underskriven av

Sigrid Helena Miljeteig, Styrelseledamot
2024-08-15

Styrelsen för Esaro Translations AB avger följande årsredovisning för räkenskapsåret 2023-01-01-2023-12-31.

Årsredovisningen är upprättad i svenska kronor (SEK), om inte något annat anges.

Förvaltningsberättelse

Verksamheten

Allmänt om verksamheten

Företaget har sitt säte i Stockholm och registrerades i januari 2013. Utför översättningar och kvalitetskontroller av framför allt tekniska texter, medicintekniska dokument, manualer och programvara.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

I november 2023 flyttade Esaro Translations till ny kontorslokal på Industrigatan 4B.

Flerårsöversikt

	2023	2022	2021
Nettoomsättning	2 531 600	2 623 781	2 222 838
Resultat efter finansiella poster	401 622	369 130	339 827
Balansomslutning	1 280 620	1 024 722	894 369
Soliditet (%)	52,0	53,9	51,4

Nyckeltalsdefinitioner

Soliditet: Justerat eget kapital i procent av balansomslutning

Förändringar i eget kapital (EK)

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt
Belopp vid årets ingång	50 000	617	235 361	285 978
Utdelning	0	-200 000	0	-200 000
Balanseras i ny räkning	0	235 361	-235 361	0
Årets resultat	0	0	398 705	398 705
Belopp vid årets utgång	50 000	35 978	398 704	484 682

Resultatdisposition

Till årsstämman förfogande står följande medel:

Balanserat resultat	35 977
Årets resultat	398 705
Summa	434 682

Styrelsen föreslår att medlen disponeras enligt följande:

Utdelning	200 000
Balanseras i ny räkning	234 682
Summa	434 682

Resultaträkning

Resultaträkning	Not	2023-01-01 2023-12-31	2022-01-01 2022-12-31
Rörelseresultat			
Rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.			
Nettoomsättning		2 531 600	2 623 781
Övriga rörelseintäkter		16 522	12 281
Summa rörelseintäkter, lagerförändringar m.m.		2 548 122	2 636 062
Rörelsekostnader			
Råvaror och förnödenheter		-52 357	-112 804
Övriga externa kostnader		-1 396 004	-1 438 583
Personalkostnader	2	-725 122	-713 244
Summa rörelsekostnader		-2 173 483	-2 264 631
Rörelseresultat		374 639	371 431
Finansiella poster			
Övriga ränteintäkter och liknande resultatposter		28 473	-1 765
Räntekostnader och liknande resultatposter		-1 490	-536
Summa finansiella poster		26 983	-2 301
Resultat efter finansiella poster		401 622	369 130
Bokslutsdispositioner			
Förändring av periodiseringsfonder		107 000	-68 000
Summa bokslutsdispositioner		107 000	-68 000
Resultat före skatt		508 622	301 130
Skatter			
Skatt på årets resultat		-109 917	-65 769
Årets resultat		398 705	235 361

Balansräkning

Balansräkning Tillgångar	Not	2023-12-31	2022-12-31
TILLGÅNGAR			
Anläggningstillgångar			
Finansiella anläggningstillgångar			
Andelar i intresseföretag och gemensamt styrda företag	3	11 200	0
Andra långfristiga fordringar		0	10 000
Summa finansiella anläggningstillgångar		11 200	10 000
Summa anläggningstillgångar		11 200	10 000
Omsättningstillgångar			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		464 160	556 314
Övriga fordringar		113 652	146 543
Upparbetad men ej fakturerad intäkt		82 876	129 439
Förutbetalda kostnader och upplupna intäkter		5 702	5 000
Summa kortfristiga fordringar		666 390	837 296
Kassa och bank			
Kassa och bank		603 030	177 426
Summa kassa och bank		603 030	177 426
Summa omsättningstillgångar		1 269 420	1 014 722
SUMMA TILLGÅNGAR		1 280 620	1 024 722

Balansräkning

Balansräkning Eget kapital och skulder	Not	2023-12-31	2022-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
Bundet eget kapital			
Aktiekapital		50 000	50 000
Summa bundet eget kapital		50 000	50 000
Fritt eget kapital			
Balanserat resultat		35 977	617
Årets resultat		398 705	235 361
Summa fritt eget kapital		434 682	235 978
Summa eget kapital		484 682	285 978
Obeskattade reserver			
Periodiseringsfonder		228 000	335 000
Summa obeskattade reserver		228 000	335 000
Avsättningar			
Övriga avsättningar för pensioner och liknande förpliktelser exklusive avsättningar enligt tryggandelagen		78 660	0
Övriga avsättningar		19 083	0
Summa avsättningar		97 743	0
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		141 816	56 671
Skatteskulder		0	0
Övriga skulder		192 704	198 083
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter		135 674	148 990
Summa kortfristiga skulder		470 195	403 744
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		1 280 620	1 024 722

Noter

Not 1 – Redovisningsprinciper

Redovisningsprinciper

Årsredovisningen är upprättad i enlighet med årsredovisningslagen och bokföringsnämndens allmänna råd (BFNAR2016:10) om årsredovisning i mindre företag (K2).

Not 2 – Medelantalet anställda

Medelantalet anställda

	2023-12-31	2022-12-31
Medelantalet anställda	1	1

Not 3 – Andra långfristiga värdepappersinnehav

Andra långfristiga värdepappersinnehav

	2023-12-31	2022-12-31
Ingående anskaffningsvärden	0	0
Förändringar av anskaffningsvärden		
Inköp	11 200	0
Utgående anskaffningsvärden	11 200	0

Redovisat värde

Kommentar till specifikation av andra långfristiga värdepappersinnehav

112st aktier i Completa AB.

Underskrifter av årsredovisning

Sigrid Helena Miljeteig

Lars Kristian Miljeteig

2024-06-27

2024-06-27

Styrelseledamot

Styrelsesuppleant